

SONY

4-087-551-41(1)

Trinitron Colour Television

Manuale di istruzioni

IT



FD Trinitron
WEGA

KV-32FQ80E
KV-36FQ80E

© 2002 Sony Corporation

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Si dichiara che i modelli KV-32FQ80E/36FQ80E sono stati fabbricati in conformità all' Art. 2 Comma 1 del DM 28.08.1995 n. 548.

Le prescrizioni alle frequenze sono quelle indicate nel paragrafo 3 dell' allegato A al DM 25.06.85 e nel paragrafo 3 dell' allegato I al DM 27.08.87 e precisamente:

1. Bande di frequenza:

Low VHF	E2-S10	Freq. da 48,25 a 168,25 MHz	Compreso Canale C
High VHF	E5-S20	Freq. da 175,25 a 294,25 MHz	
Hyperband	S21-S41	Freq. da 303,25 a 463,25 MHz	
UHF	E21-E69	Freq. da 471,25 a 855,25 MHz	

2. Frequenza Intermedia:	Multi-Standard	FI-Video:	38,9 MHz
		FI-Audio I:	33,4 MHz
		FI-Audio II:	33,16 MHz

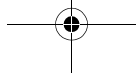
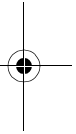
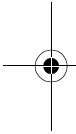
3. Oscillatore Locale: Frequenza oscillatore locale superiore a quella del segnale.

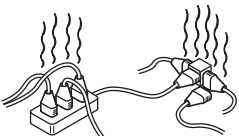
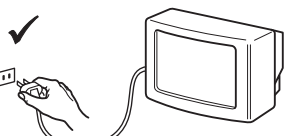
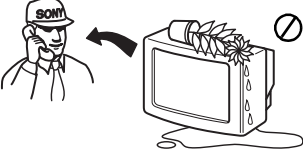
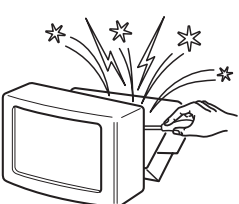
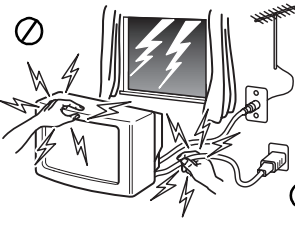
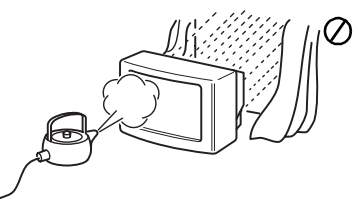
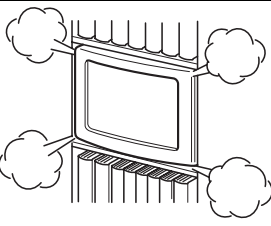
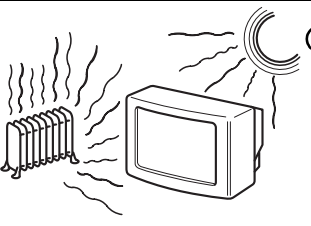
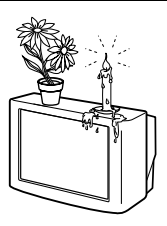
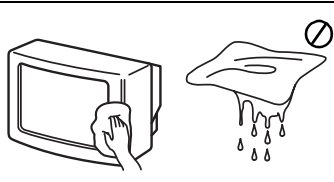
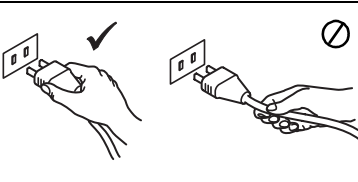
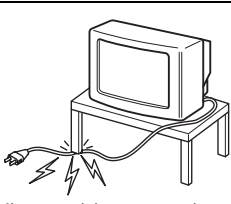
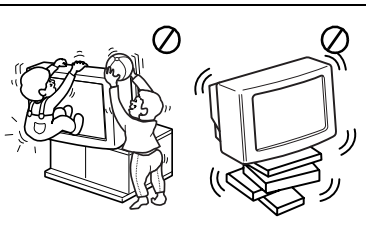
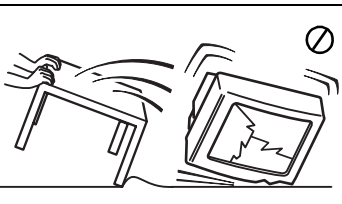
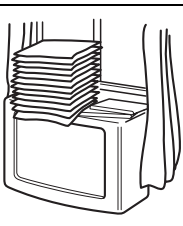
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA IN BASE ALL'ARTICOLO 2 PARAGRAFO B DEL DM 26.03.1992

Si dichiara che il TV Mod. KV-32FQ80E/36FQ80E sono fabbricati nella Comunità Economica Europea nel rispetto delle disposizioni di cui al DM 26.03.92 ed in particolare sono conformi alle prescrizioni dell'articolo 1 dello stesso DM.



IT



 <p>Questa apparecchiatura funziona unicamente con corrente alternata a 220-240V. Assicurarsi di non collegare troppe apparecchiature alla stessa presa di corrente perché ciò potrebbe provocare incendi e scosse elettriche.</p>	 <p>Per ragioni ambientali e di sicurezza, è consigliabile che il televisore non sia lasciato in modalità stand-by quando non è in uso. Spegnerlo utilizzando il tasto principale.</p>	 <p>Non introdurre mai oggetti di nessun tipo nell'apparecchio perché ciò potrebbe provocare incendi o scosse elettriche. Non versare mai nessun tipo di liquido sull'apparecchio. Se qualsiasi liquido o oggetto solido dovesse penetrare nell'apparecchio, non utilizzare il televisore. Farlo controllare immediatamente da personale qualificato.</p>
 <p>Non aprire mai il televisore. Fare riferimento solo a personale qualificato.</p>	 <p>Per la Vostra sicurezza, non toccare nessuna parte del televisore, né i cavi di alimentazione o antenna durante i temporali.</p>	 <p>Per prevenire rischi di incendio o di scosse elettriche, non esporre il televisore a pioggia o umidità.</p>
 <p>Non coprire le prese di ventilazione del televisore. Per la ventilazione lasciare uno spazio di almeno 10 cm tutto attorno all'apparecchio.</p>	 <p>Mai posizionare il televisore in luoghi troppo caldi, umidi, o eccessivamente polverosi. Non installare il televisore dove potrebbe essere esposto a vibrazioni meccaniche.</p>	 <p>Per prevenire rischi di incendio, mantenere lontano dal televisore oggetti e sostanze infiammabili o fiamme vive (es. candele).</p>
 <p>Pulire il televisore con un panno morbido e leggermente inumidito. Non utilizzare benzina, solventi o altri detersivi chimici. Prestare attenzione per non graffiare lo schermo. Come precauzione di sicurezza, togliere la spina del televisore prima di pulirlo.</p>	 <p>Per scollegare la presa di corrente, tirare la presa stessa. Non tirare il cavo.</p>	 <p>Curarsi di non posizionare oggetti pesanti sulla presa di corrente perché ciò potrebbe danneggiarla. E' consigliabile avvolgere il cavo di alimentazione in eccesso utilizzando i supporti presenti sul retro del TV.</p>
 <p>Posizionare il televisore su di un mobile solido e stabile. Fare attenzione che non ci si possano arrampicare dei bambini. Non appoggiare il televisore sul lato o a faccia in giù.</p>	 <p>Rimuovere la presa di corrente prima di spostare il televisore. Evitare superfici irregolari, movimenti bruschi ed eccessiva energia. Se l'apparecchio cade o viene danneggiato farlo controllare immediatamente da personale qualificato.</p>	 <p>Non coprire le aperture di ventilazione del televisore con materiali come tende, giornali ecc.</p>

NOTA: Dato l'esclusivo design "aereo" di questo televisore, Sony raccomanda di utilizzare i mobili dedicati SU/32FQ2 per il televisore KV-32FQ80 e SU/36FQ2 per il KV-36FQ80.

2 Informazioni di sicurezza

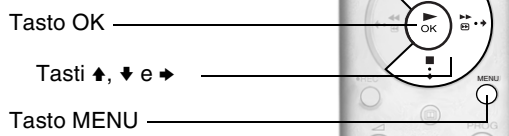
La ringraziamo per avere scelto questo televisore Sony Trinitron.

Prima di utilizzare questo televisore, La preghiamo di leggere il presente manuale di istruzioni in tutte le sue parti e di conservarlo per future consultazioni.

In varie parti il manuale di istruzioni contiene figure del telecomando con alcuni tasti ombreggiati in bianco.

Questa ombreggiatura indica i tasti che occorre premere per seguire le istruzioni.

Ad esempio, la figura a destra indica che occorre premere i tasti di MENU, \uparrow , \downarrow , \rightarrow e OK.



Introduzione

Verifica degli accessori in dotazione	4
Inserimento delle batterie nel telecomando	4
Collegamento di antenna e VCR	5
Accensione del televisore	5
Preselezione automatica dei canali	6

Funzioni di base

Descrizione dei tasti del telecomando	7
Descrizione dei tasti del televisore	8
Televideo	9
Menu Impostazione Televideo	10
Multi Picture In Picture (Multi PIP)	11
Picture And Picture (PAP).	11
La Tabella Indice Programmi	12
Modalità Schermo	12
Guida Elettronica Programmi Next View (EPG)	13

Funzioni Avanzate

Utilizzo del sistema di menu del televisore	15
Menu Regolazione Immagine	15
Menu Regolazione Audio	16
Menu Caratteristiche	17
Menu Impostazione	17
Menu Impostazione manuale	18
Menu Programmazione manuale	19
Menu Preselezione (Continuaz.).	20
Per visualizzare le fotografie da Memory Stick	21

Informazioni utili

Collegamento di altre apparecchiature al televisore	25
Comando a distanza di altre apparecchiature	27
Caratteristiche tecniche	28
Ricerca guasti	28

Seguire i passaggi da 1 a 5 per installare il televisore e visionare i programmi.

1 Verifica degli accessori in dotazione



Telecomando



Batterie

2 Inserimento delle batterie nel telecomando



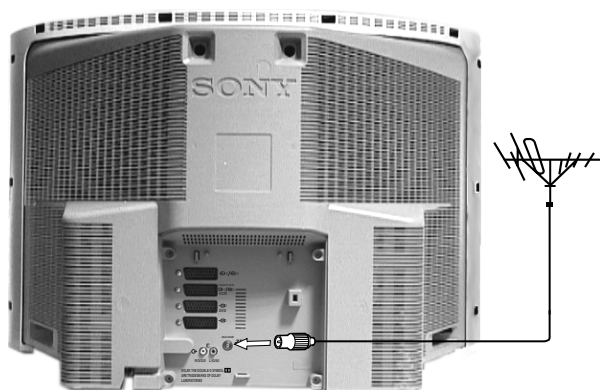
Tenere sempre presente:


- rispettare la corretta polarità al momento di inserire le batterie,
- depositare le batterie scariche negli appositi contenitori adibiti alla raccolta differenziata.

3

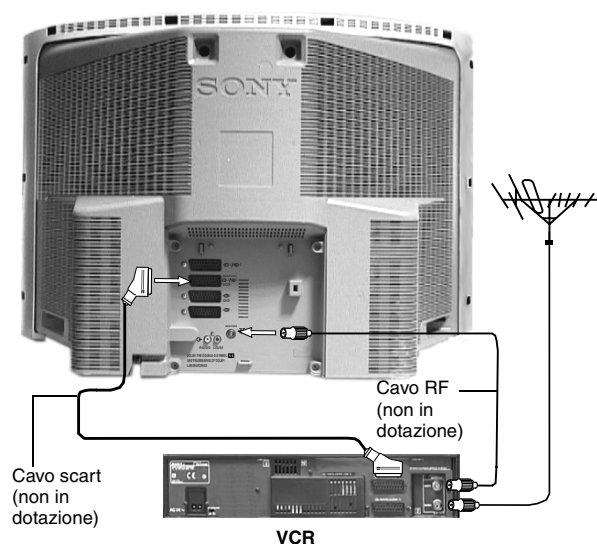
Collegamento di antenna e VCR



Collegamento della sola antenna



1. Collegare il cavo dell'antenna alla presa dell'antenna contrassegnata dal simbolo  sul retro del televisore.

Collegamento di antenna e VCR



1. Collegare il cavo dell'antenna alla presa IN* del VCR.
2. Collegare un cavo RF proveniente dalla presa OUT* del VCR alla presa dell'antenna contrassegnata dal simbolo  sul retro del televisore.
3. Collegare un cavo scart a 21 poli completamente cablato proveniente dalla presa scart contrassegnata dal simbolo  sul retro del televisore ad una presa scart del VCR**

Note: *I nomi delle prese possono variare in funzione della marca e del modello di VCR. Per ulteriori dettagli, fare riferimento al manuale di istruzioni del VCR.


**Se il VCR è sprovvisto di presa scart, attenersi alle istruzioni di collegamento di cui sopra ignorando il collegamento del cavo scart.

Occorrerà anche assegnare manualmente il VCR ad un canale TV libero (possibilmente al canale 0) facendo riferimento al Capitolo 'Menu Programmazione manuale' del presente manuale di istruzioni.

4

Accensione del televisore



1. Inserire la spina del televisore nella presa di rete (220 - 240V AC, 50 Hz).
2. Di norma il televisore è acceso. In caso contrario, premere l'interruttore generale  posto sul frontale del televisore.

Se è accesa la spia rossa di standby sul frontale del televisore, premere il tasto TV I/O sul telecomando per accendere il televisore. Si prega di pazientare in quanto l'immagine può impiegare qualche momento per apparire sullo schermo del televisore.

5

Preselezione automatica dei canali



1. Quando accendi il televisore per la prima volta, apparirà il logo Sony sullo schermo, seguito dal logo Memory Stick, successivamente il menu Language/Country (Lingua/Paese) con la parola "English" evidenziata. Premere i tasti numerati \blacktriangle o \blacktriangledown sul telecomando per evidenziare la lingua desiderata. Premere il tasto **OK** per confermare la selezione. A partire da questo momento tutti i menu appaiono nella lingua selezionata.



2. Ora è evidenziato il termine 'Nazione'. Premere i tasti \blacktriangle o \blacktriangledown sul telecomando per evidenziare il paese in cui si sta usando il televisore. È importante selezionare il paese corretto al fine di assicurare una corretta visualizzazione del Televideo. Premere il tasto **OK** per confermare la selezione.



3. Appare l'invito alla rotazione dell'immagine. Talvolta il naturale magnetismo terrestre può far sì che l'immagine appaia inclinata.



- a) Se non è necessaria alcuna correzione, premere il tasto \blacktriangleleft sul telecomando.
- b) Se è necessaria una correzione, premere il tasto **OK** sul telecomando. Premere i tasti \blacktriangle o \blacktriangledown per ruotare l'immagine entro un campo da -5 a +5. Premere il tasto **OK** per memorizzare.

4. Appare la schermata di invito alla preselezione automatica. Premere il tasto **OK** per selezionare **Sì**. Parte la procedura di preselezione automatica, che preseleziona tutti i canali disponibili.



Sullo schermo del televisore appare una maschera che fornisce informazioni sull'avanzamento della preselezione.

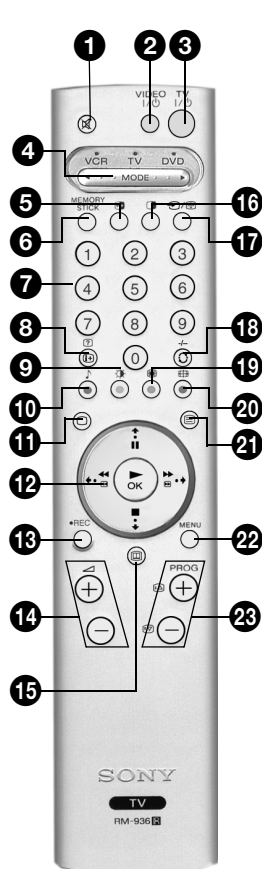
Se non viene trovato alcun canale, sullo schermo TV appare una maschera che chiede di confermare che l'antenna sia collegata. Accertarsi che l'antenna sia collegata correttamente e premere il tasto **OK** per ripetere la procedura di preselezione.

5. Una volta preselezionati tutti i canali presenti, appare il menu 'Ordinamento Programmi'. Questo menu consente di assegnare numeri di programma diversi ai canali del televisore.

- a) Se non si desidera assegnare numeri di programma diversi ai canali, premere il tasto **MENU** per rimuovere il menu 'Ordinamento Programmi' dallo schermo del televisore.
- b) Se si desidera assegnare numeri di programma diversi ai canali, premere i tasti \blacktriangle o \blacktriangledown per selezionare il canale che si desidera spostare, quindi premere il tasto \blacktriangleleft . Premere i tasti \blacktriangle o \blacktriangledown per selezionare la nuova posizione da assegnare al canale selezionato. Premere il tasto **OK** per confermare. Il canale selezionato si sposta alla nuova posizione. Ripetere questa procedura per spostare altri canali. Premere il tasto **MENU** per rimuovere il menu 'Ordinamento Programmi' dallo schermo del televisore quando si sarà finito di riordinare i canali.

Ora il televisore ha finito di eseguire la preselezione di tutti i canali disponibili ed è pronto per l'uso

Descrizione dei tasti del telecomando



- 1 Tasto di silenziamento (Mute)**
Questo tasto esclude l'audio del televisore. Per ripristinare l'audio, premerlo nuovamente.
- 2 Tasto Standby VIDEO**
Per disinserire temporaneamente il VCR o il DVD.
- 3 Tasto Standby TV**
Per disinserire temporaneamente il televisore. Resta accesa la spia rossa di standby sul frontale del televisore. Premerlo nuovamente per ritornare al normale funzionamento.
- 4 Tasto selettore ◀ MODE ▶**
Per comandare altre apparecchiature. Per i dettagli, fare riferimento a 'Comando a distanza di altre apparecchiature'.
- 5 Tasto di scambio PAP**
Per scambiare le schermate in modalità Picture And Picture (PAP). Per i dettagli, fare riferimento a 'Picture And Picture (PAP)'.
- 6 Pulsante Memory Stick**
Premi per far comparire il menu 'Memory Stick'. Per maggiori dettagli fare riferimento alla sezione 'Visualizzazione delle fotografie su Memory Stick' di questo manuale.
- 7 Tasti numerati**
Quando il tasto selettore ◀ MODE ▶ è impostato su VCR o TV, utilizzare questi tasti per digitare il numero di canale desiderato. Per i numeri di canale a due cifre, digitare la seconda cifra entro due secondi.
- 8 Tasto Info/Reveal**
In Modalità TV: Visualizza le informazioni sullo schermo quali numero di canale ecc.
In Modalità Televideo: Visualizza informazioni nascoste (ad es. risposte ad un quiz). Premerlo una seconda volta per tornare alla visualizzazione normale.
- 9 Tasto Modalità Immagine**
Premere ripetutamente per modificare la 'Modalità Immagine' senza passare per il menu 'Regolazione Immagine'.
- 10 Tasto Modalità Audio**
Premere ripetutamente per cambiare la 'Modalità Audio' senza passare per il menu 'Regolazione Audio'.
- 11 Tasto TV**
Per ritornare alla normale visualizzazione TV dalla modalità Televideo o Ingresso Video.
- 12 Control Pad e tasto OK**
Dall'interno del sistema di menu TV: Premere i tasti del control pad per spostarsi fra le varie opzioni di ogni schermata. Premere il tasto OK per confermare la selezione.

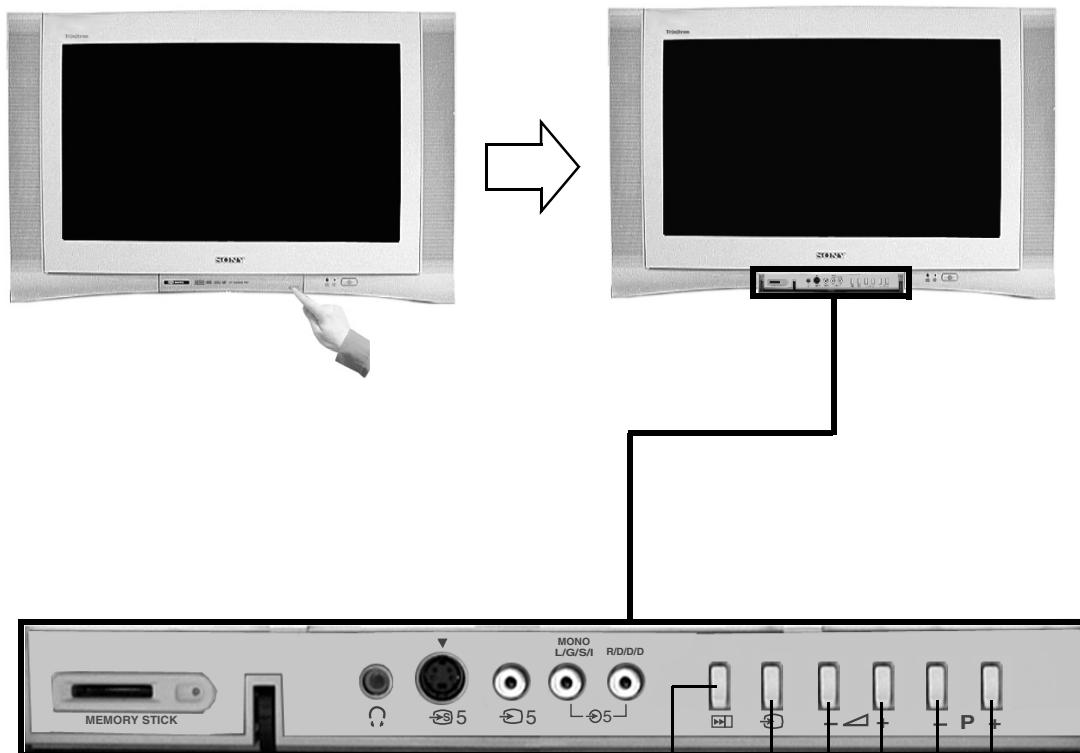
Nota: Quando il tasto selettore ◀ MODE ▶ è impostato su VCR o DVD, con il control pad ed i tasti OK si controllano le funzioni principali del VCR o del DVD.
- 13 Tasto REC**
Quando il tasto selettore ◀ MODE ▶ è impostato su VCR, premere questo tasto per avviare la registrazione.
- 14 Tasti Volume**
Per alzare (+) o abbassare (-) il volume.
- 15 Tasto EPG**
Per visualizzare la Guida Programmi Elettronica. Per i dettagli, fare riferimento alla 'Guida Programmi Elettronica Next View (EPG)'.
- 16 Tasto PAP**
Per accedere alla modalità Picture And Picture (PAP). Per i dettagli, fare riferimento a 'Picture And Picture (PAP)'.
- 17 Tasto Selezione Ingresso/Mantenimento**
In Modalità TV: Per selezionare segnali provenienti da apparecchiature collegate alle prese TV (per i dettagli, fare riferimento a 'Collegamento di altre apparecchiature').
In Modalità Televideo: Per mantenere la pagina corrente. Premerlo una seconda volta per tornare alla visualizzazione normale.
- 18 Tasto Ritorno Canale**
Per ritornare al canale che si stava guardando in precedenza (a condizione che lo si sia guardato per almeno 5 secondi).
Nota: Se il tasto selettore ◀ MODE ▶ è impostato su VCR, questo tasto può essere utilizzato per selezionare numeri a due cifre, ad es. premere il tasto 0 quindi premere 2 e 3 per selezionare il canale 23.
- 19 Tasto Multi PIP**
Per accedere alla modalità Multi Picture In Picture (Multi PIP). Per i dettagli, fare riferimento a 'Multi Picture In Picture (Multi PIP)'.
- 20 Tasto Modalità Schermo**
Premerlo ripetutamente per modificare la modalità schermo. Per i dettagli, fare riferimento a 'Modalità Schermo'.
- 21 Tasto Televideo**
Per visualizzare o rimuovere il Televideo. Per i dettagli, fare riferimento a 'Televideo'.
- 22 Tasto Menu**
Per accedere al sistema di menu del televisore. Per i dettagli, fare riferimento a 'Utilizzo del sistema di menu del televisore'.
- 23 Tasti Programma**
In Modalità TV: Per visualizzare il canale seguente (+) o precedente (-).
In Modalità Televideo: Per selezionare la pagina seguente (+) o precedente (-).

Tasti colorati
I tasti 'Modalità Immagine', 'Modalità Audio', 'Multi Picture In Picture (Multi PIP)' e 'Modalità Schermo' possono essere utilizzati anche come tasti Fastext. Per i dettagli, fare riferimento a 'Televideo'.

Descrizione dei tasti del televisore

Accesso al pannello di controllo

I pulsanti del televisore si trovano sul pannello di controllo a lato del televisore.



Tasto di auto-avvio

Per avviare la sequenza di auto-avvio.

Tasto ingresso video

Per selezionare segnali provenienti da apparecchiature collegate alle prese TV (per i dettagli, fare riferimento a 'Collegamento di altre apparecchiature al televisore').

Tasti volume

Per alzare (+) o abbassare (-) il volume.

Tasti programma

Per visualizzare il canale seguente (+) o successivo (-).

Nota: Per le informazioni riguardanti le connessioni del pannello frontale fare riferimento al capitolo 'Collegare altre apparecchiature al Televisore'.




8 Funzioni di base


Teletideo




La maggior parte dei canali TV fornisce un servizio di Teletideo. Accertarsi che il segnale ricevuto sia buono in quanto altrimenti possono verificarsi degli errori nel Testo.

Visualizzazione di Testo




1. Selezionare il canale TV con il servizio di Teletideo che interessa.
2. Premere il tasto  sul telecomando per accedere alla modalità Picture and Text (P&T). Lo schermo viene diviso in due con il Teletideo a sinistra e il canale TV a destra.
Nota: In modalità P&T premere il tasto  seguito da **PROG+/-** per cambiare il canale dello schermo del televisore. Premere nuovamente il tasto  per ripristinare la normale ricezione del teletideo.






Premere il tasto  una seconda volta per accedere alla modalità Teletideo a tutto schermo.

Premere il tasto  una terza volta per accedere alla modalità Mix.
3. Utilizzare i tasti numerati sul telecomando per digitare le tre cifre del numero di pagina che si desidera visualizzare. In alternativa, premere i tasti  o  per visualizzare la pagina successiva o precedente. Dopo un breve periodo la pagina appare sullo schermo.



4. Digitare altri numeri a tre cifre quanto occorre.
5. Premere il tasto  sul telecomando in qualsiasi momento per uscire dalla modalità Teletideo.


Come usare le funzioni di Teletideo

Funzione	Modalità d'uso
Sottopagina Alcune pagine contengono sottopagine che si susseguono in automatico. Questa funzione consente di accedere direttamente alla sottopagina desiderata.	Premere i tasti  o  per selezionare la sottopagina desiderata.
Mantenimento Questa funzione consente di bloccare la pagina corrente finché non si è pronti a procedere.	Premere il tasto  per bloccare la pagina al momento visualizzata. Premerlo una seconda volta per tornare alla visualizzazione normale.
Fasttext Fasttext consente di accedere alle pagine in modo rapido e semplice. Quando Fasttext è disponibile, appaiono quattro elementi colorati sul lato inferiore dello schermo.	Premere il tasto colorato corrispondente sul telecomando per accedere alla pagina desiderata.
Page Catching Questa funzione consente di saltare rapidamente da una pagina all'altra.	Quando è visualizzata una pagina che contiene vari numeri di pagina (ad es. la pagina dell'indice), premere il tasto OK . Premere i tasti  o  per evidenziare il numero della pagina desiderata. Premere il tasto OK per confermare. La pagina selezionata appare sullo schermo del televisore.





Menu Impostazione Televideo

Il menu 'Impostazione Televideo' consente l'accesso ad ulteriori funzioni di Televideo.












1. Selezionare il canale TV con il servizio di Televideo che interessa.
2. Premere il tasto  sul telecomando per accedere alla modalità Televideo.
3. Con il Televideo visualizzato sullo schermo del televisore, premere il tasto **MENU** per visualizzare il menu 'Impostazione Televideo' sullo schermo del televisore.



4. Premere i tasti  o  per evidenziare la funzione desiderata. Premere il tasto  per selezionarla.
5. Premere il tasto **MENU** per rimuovere il menu 'Impostazione Televideo' dallo schermo del televisore.
6. Premere il tasto  per uscire dalla modalità Televideo.


La tabella seguente spiega le varie funzioni:

Funzione	Modalità d'uso
Alto/Basso/Pieno Questa funzione consente di espandere parti della pagina di Televideo visualizzata.	Premere il tasto  per espandere la parte alta della pagina. Premere il tasto  per espandere la parte bassa della pagina. Premere il tasto OK per riportare la pagina alle sue normali dimensioni. Premere il tasto MENU per ritornare al menu 'Impostazione Televideo'.
Indice La maggior parte dei servizi di Testo contengono una pagina dell'indice che elenca tutte le pagine disponibili e il relativo numero di pagina a 3 cifre. Con questa funzione viene visualizzata automaticamente la pagina dell'indice.	Premere il tasto  per visualizzare la pagina dell'indice.
Pagina Toplevel (solo per trasmissioni Toplevel) Toplevel propone una versione alternativa di Testo in cui le pagine sono suddivise in due colonne. La prima colonna riporta 'blocchi' di pagine mentre la seconda colonna visualizza 'gruppi' di pagine.	Premere il tasto  o  per selezionare la colonna desiderata. Premere il tasto  o  per selezionare il 'blocco' o 'gruppo' di pagine desiderato. Premere il tasto OK per visualizzare la pagina selezionata.
Contrasto Questa funzione consente di regolare il contrasto delle pagine di Televideo.	Premere il tasto  o  per aumentare o ridurre il contrasto. Premere il tasto OK per confermare la selezione.


Multi Picture In Picture (Multi PIP)

Con questa funzione vengono visualizzati 13 diversi canali simultaneamente sullo schermo. Da questa modalità è possibile selezionare il canale che si desidera vedere.



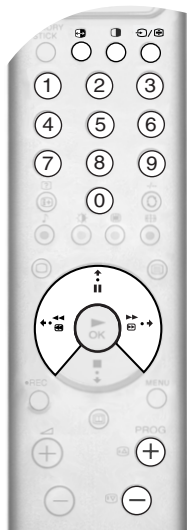
1. Premere il tasto  per accedere alla modalità Multi PIP.




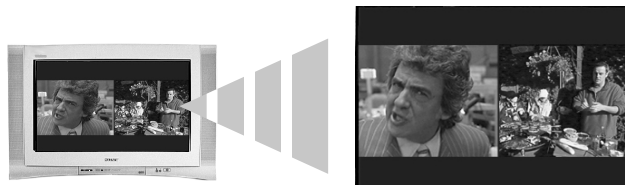
2. Premere i tasti **PROG +/-** ripetutamente per selezionare i 12 canali successivi o precedenti.
3. Premere i tasti **▲, ▼, ◀, ▶** per spostarsi fra i 13 canali visualizzati.
4. Premere il tasto **OK** per selezionare il canale incorniciato. Questo canale ora si sposta al centro.
5. Premere nuovamente il tasto **OK** per visionare il canale selezionato o premere il tasto  per uscire dalla modalità Multi PIP.


Picture And Picture (PAP)




Con questa funzione lo schermo viene diviso in due parti consentendo di guardare due canali simultaneamente. L'audio della schermata sinistra viene diffuso attraverso gli altoparlanti TV mentre l'audio della schermata destra è selezionabile tramite le cuffie.



1. Premere il tasto  per accedere alla modalità PAP.



2. Le spiegazioni di ciascuna singola opzione sono riportate nella tabella sottostante.
3. Premere il tasto  per uscire dalla modalità PAP.

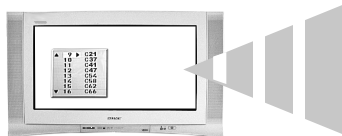
Opzione	Modalità d'uso
Selezione audio per le cuffie	Con il televisore in modalità PAP, impostare la funzione 'Doppio Audio' su 'PAP' (Per ulteriori informazioni, fare riferimento al capitolo 'Menu Regolazione Audio').
Cambio canale della schermata sinistra	Premere i tasti numerati o PROG +/- per selezionare il canale desiderato. In alternativa, premere il tasto  per visualizzare immagini provenienti da apparecchiature collegate alle prese AV del televisore.
Cambio canale della schermata destra	Premere il tasto ▲ . Appare il simbolo ▲ nella schermata destra. Premere i tasti numerati o PROG +/- per selezionare il canale desiderato. In alternativa, premere il tasto  per visualizzare immagini provenienti da apparecchiature collegate alle prese AV del televisore.
Scambio schermate	Premere il tasto  per scambiare le schermate.
Zoom schermate	Premere i tasti ◀ ▶ per variare le dimensioni delle due schermate.

La Tabella Indice Programmi

La 'Tabella Indice Programmi' è un modo rapido e semplice di cercare un canale che si desidera vedere.



1. Premere il tasto **OK** per visualizzare la 'Tabella Indice Programmi' sullo schermo.




2. Premere il tasto **↓** o **↑** per scorrere l'elenco finché non sarà evidenziato il canale che si desidera visualizzare.
3. Premere il tasto **→** per visualizzare il canale selezionato sullo schermo del televisore o premere il tasto **OK** per ritornare al normale funzionamento del televisore.

Modalità Schermo

L'immagine che riceve il televisore può essere trasmessa in diversi formati (es. 4:3 convenzionale, 16:9 widescreen). E' possibile variare lo schermo del televisore manualmente per adattarsi al formato del programma trasmesso.



1. Premere il tasto  ripetutamente per selezionare una delle modalità seguenti.



Allargato: per trasmissioni in formato 16:9.



4:3: Per vedere programmi trasmessi nel tradizionale formato 4:3 (es. Televisori non 16:9).



Smart: imitazione dell'effetto schermo esteso per trasmissioni in formato 4:3.



14:9: via di mezzo tra il formato 4:3 e il formato 16:9.



Zoom: effetto schermo esteso per film in formato Cinemascope.

Nota: Nelle modalità Smart, Zoom e 14:9 le parti superiore e inferiore dell'immagine vengono tagliate. Premere **↓** o **↑** per regolare la posizione dell'immagine sullo schermo (ad esempio, per leggere i sottotitoli). Premere **OK** per confermare.

2. Premere il tasto **OK** per confermare la selezione.


Guida Elettronica Programmi Next View (EPG)

La Guida Elettronica Programmi Next View (EPG) fornisce informazioni sulla programmazione TV di varie emittenti, in funzione della disponibilità del servizio.

Selezione del fornitore del servizio Next View

Il televisore seleziona automaticamente il migliore fornitore del servizio Next View per il singolo caso specifico. Questo servizio è fruibile 30 minuti dopo che si effettua la preselezione automatica del televisore. Questa selezione può essere tuttavia modificata se lo si desidera.




1. Premere il tasto **MENU** del telecomando per fare comparire il menu sullo schermo del televisore.
2. Premere i tasti \uparrow o \downarrow per selezionare il simbolo . Premere il tasto \rightarrow per accedere al menu 'Impostazione'.
3. Premere i tasti \uparrow o \downarrow per evidenziare 'Selez. Next View', quindi premere \rightarrow per confermare. Viene visualizzato un elenco contenente tutti i fornitori del servizio Next View.
4. Premere i tasti \uparrow o \downarrow per evidenziare il fornitore del servizio Next View desiderato*.
5. Premere il tasto **OK** per confermare e salvare la selezione.
6. Premere il tasto **MENU** per ritornare al normale funzionamento del televisore.


Nota: *Selezionare l'opzione '-----' per ricevere il servizio EPG fornito dal canale TV corrente. Quando si cambia il canale TV, viene automaticamente caricato l'EPG del nuovo canale (se un servizio EPG è disponibile).

Visualizzazione e utilizzo di Next View



1. Premere il tasto  sul telecomando per visualizzare Next View sullo schermo del televisore. In alcuni casi può essere necessario anche premere il tasto \leftarrow per visualizzare la guida programmi elettronica Sony.



2. Premere i tasti \uparrow , \downarrow , e \rightarrow per spostare il cursore da una voce all'altra dello schermo.
3. Premere il tasto **OK** per confermare la selezione.
 - a) Se si preme il tasto **OK** nelle colonne della data, dell'orario o delle icone (soggetti), l'elenco programmi cambia in funzione della selezione.
 - b) Se si preme il tasto **OK** nell'elenco programmi, viene visualizzato il programma selezionato. Se tuttavia il programma non viene al momento trasmesso, viene visualizzato il menu 'Long Info' (vedere la pagina seguente).
4. Premere il tasto  sul telecomando per uscire da Next View.

Utilizzo del menu 'Impostazioni Personali'

È possibile impostare questo menu in modo da visualizzare, nella colonna dell'elenco programmi, solo i tipi di programma che si desiderano vedere.



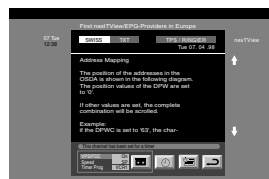
1. Selezionare l'icona ☺ nel menu Next View. Premere il tasto **b** per visualizzare il menu 'Impostazioni Personali'.
2. Premere i tasti **▲** o **▼** per selezionare il tipo di programma desiderato. Premere il tasto **OK** per confermare la selezione.
3. Ripetere il Punto 2 per tutti i tipi di programmi che si desidera inserire nella propria lista.
4. Premere il tasto **➡** per selezionare l'icona ↩ presente sul menu. Premere il tasto **OK** per ritornare al menu precedente.
5. Premere i tasti **▲** o **▼** per selezionare nuovamente l'icona ☺. Premere il tasto **OK** per attivare le selezioni delle proprie 'Impostazioni Personali'.

Utilizzo del menu 'Long Info'

Questa funzione consente di impostare i timer e di registrare i programmi selezionati.



1. Premere i tasti **▲** o **▼** per selezionare un programma futuro dall'elenco dei programmi.
2. Premere il tasto **OK** per visualizzare il menu 'Long Info'.



3. Premere i tasti **▲** o **▼** per evidenziare l'opzione desiderata.
4. Premere il tasto **➡** per selezionare l'icona ↩. Premere il tasto **OK** per ritornare al menu precedente.

La tabella seguente spiega le varie opzioni:

Impostazione timer	Premere il tasto ◀ o ▶ per evidenziare il simbolo ⌚. Premere il tasto OK per impostare il timer. Una volta impostato il timer, appare un simbolo di orologio accanto al programma nel menu Next View. Poco prima che inizi il programma, appare un messaggio che chiede se si è ancora intenzionati a vedere il programma.
Visualizzazione tabella timer	Premere il tasto ◀ o ▶ per evidenziare il simbolo 📅. Premere il tasto OK per attivare o disattivare la tabella timer. Questa tabella consente di visualizzare un numero massimo di 5 programmi temporizzati impostati.
Registrazione di un programma (solo per VCR Smartlink)	<p>Premere il tasto ◀ o ▶ per evidenziare il simbolo 📺. Premere il tasto OK per scaricare sul VCR le informazioni sui programmi. Quindi è possibile impostare le seguenti opzioni:</p> <p>VPS/PDC Premere il tasto ➡ per selezionare VPS/PDC. Premere il tasto OK per Sì o No l'opzione. Se attivata, non si mancherà nulla della registrazione nel caso in cui vi fosse un cambiamento dei programmi TV. Tale funzione è attiva solo se il canale selezionato trasmette un segnale VPS/PDC.</p> <p>Velocità Premere il tasto ▼ per selezionare Velocità. Premere il tasto OK per selezionare SP per la riproduzione standard o LP per la riproduzione lunga. Con la riproduzione lunga è possibile registrare il doppio di programmi su una videocassetta. La qualità dell'immagine potrebbe tuttavia soffrirne.</p> <p>Impostazione del VCR Premere il tasto ▼ per selezionare Impostazione del VCR. Premere il tasto OK per selezionare il VCR da programmare. Scegliere fra VCR1 e VCR2.</p>

Utilizzo del sistema di menu del televisore

Questo televisore ha un sistema di menu basato su una serie di indicazioni sullo schermo. Tali indicazioni aiutano a sfruttare al meglio il televisore, dalla personalizzazione dell'immagine e dell'audio fino all'accesso a funzioni avanzate. Utilizzare i tasti seguenti sul telecomando per gestire il sistema di menu del televisore.



1. Premere il tasto **MENU** per visualizzare il menu principale.
2. Utilizzare i tasti seguenti per gestire il menu:
 - Premere i tasti \uparrow o \downarrow per evidenziare il menu o l'opzione desiderati.
 - Premere il tasto \rightarrow per selezionare il menu o l'opzione desiderati.
 - Premere il tasto \leftarrow per ritornare all'ultimo menu o all'ultima opzione.
 - Premere i tasti \uparrow , \downarrow , \leftarrow o \rightarrow per variare le impostazioni dell'opzione selezionata.
 - Premere il tasto **OK** per confermare e salvare la selezione.
3. Premere il tasto **MENU** per rimuovere il menu dallo schermo del televisore.

Menu Regolazione Immagine

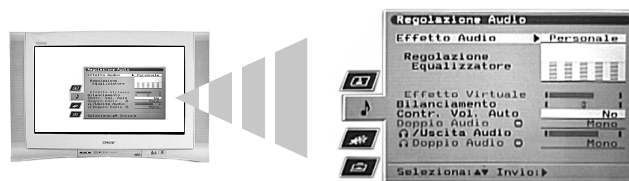


Questo menu consente di personalizzare l'immagine. Evidenziare l'opzione desiderata e premere \rightarrow per selezionarla. La tabella sotto riportata spiega ogni opzione e come utilizzarla.



Opzione	Modalità d'uso
Modalità Immagine Con questa opzione è possibile scegliere fra quattro modalità immagine. Le modalità Live, Film e Giochi sono preimpostate e solo il Contrasto può essere regolato. La modalità Personale consente anche di regolare le opzioni Luminosità, Colore e Nitidezza.	Premere \uparrow o \downarrow per selezionare Live, Personale, Film o Giochi. Premere OK per confermare.
Contrasto, Luminosità, Colore, Nitidezza Queste opzioni consentono di regolare il contrasto, la luminosità, il colore e la nitidezza. Nota: Luminosità, Colore e Nitidezza possono essere regolati solo quando la Modalità Immagine è impostata su Personale.	Premere \leftarrow o \rightarrow per impostare i livelli. Premere OK per confermare.
Ripristino Con questa opzione vengono ripristinate tutte le impostazioni di immagine ai livelli preimpostati in fabbrica.	Premere \rightarrow per ripristinare le impostazioni di immagine predefinite.
Intell. Artif. Con questa opzione viene monitorata l'immagine e ne vengono limitati gli eventuali improvvisi aumenti di luminosità e contrasto.	Premere \uparrow o \downarrow per Sì o No l'opzione. Premere OK per confermare.
Riduzione Rumore Talvolta un segnale debole può produrre una immagine non nitida e dall'effetto neve (si parla di "Disturbi Video"). Questa opzione può contribuire a ridurre l'effetto.	Premere \uparrow o \downarrow per selezionare Alto, Medio, Basso, Auto o No. Premere OK per confermare.
Modalità DRC La Modalità DRC (Digital Reality Creation) consente di avere immagini di qualità più elevata sul televisore. Le impostazioni disponibili sono: No: qualità dell'immagine standard 100Hz. DRC 50: risoluzione dell'immagine migliorata. DRC 100: risoluzione dell'immagine ottimale.	Premere \uparrow o \downarrow per selezionare No, DRC 50 o DRC 100. Premere OK per confermare.
Tonalità Con questa opzione è possibile variare la tonalità dell'immagine. Le impostazioni disponibili sono: Caldi: conferisce una tonalità rossa ai colori bianchi. Normale: conferisce una tonalità neutra ai colori bianchi. Tenui: conferisce una tonalità azzurra ai colori bianchi.	Premere \uparrow o \downarrow per selezionare Caldi, Normale o Tenui. Premere OK per confermare.

Menu Regolazione Audio



Questo menu consente di personalizzare l'audio. Evidenziare l'opzione desiderata e premere **➡** per selezionarla. La tabella sotto riportata spiega ogni opzione e come utilizzarla.

Opzione	Modalità d'uso
Effetto Audio Con questa opzione è possibile scegliere fra quattro modalità audio.	Premere ▲ o ▼ per selezionare Personale, Dolby V*, Dinamico** o Naturale**. Premere OK per confermare.
Regolazione Equalizzatore Questa opzione consente di personalizzare l'audio regolando cinque bande di frequenza. Nota: Questa funzione è disponibile solo quando Effetto Audio è impostato su Personale.	Premere ◀ o ▶ per selezionare la banda desiderata. Premere ▲ o ▼ per regolare il livello di frequenza. Premere OK per confermare.
Effetto Virtuale Questa opzione consente di regolare il livello dell'effetto audio surround quando si ascolta una trasmissione con audio Dolby surround. Nota: Questa opzione è disponibile solo quando Effetto Audio è impostato su Dolby V.	Premere ◀ o ▶ per impostare il livello dell'effetto. Premere OK per confermare.
Bilanciamento Questa opzione consente di impostare il bilanciamento dell'audio fra gli altoparlanti sinistro e destro.	Premere ◀ o ▶ per impostare il bilanciamento. Premere OK per confermare.
Contr. Vol. Auto Talvolta il livello del volume della trasmissione cambia (ad es. gli spot pubblicitari tendono ad avere un volume più elevato rispetto ai programmi). Questa opzione consente di annullare questo effetto, garantendo un livello di volume costante.	Premere ▲ o ▼ per Sì o No l'opzione. Premere OK per confermare.
Doppio Audio Quando si riceve una trasmissione bilingue: Con questa opzione è possibile cambiare la lingua di ascolto. Quando si riceve una trasmissione stereo: Questa opzione consente di scegliere fra audio mono o stereo.	Quando si riceve una trasmissione bilingue: Premere ▲ o ▼ per selezionare A e ascoltare la prima lingua o B per ascoltare la seconda lingua. Premere OK per confermare. Quando si riceve una trasmissione stereo: Premere ▲ o ▼ per selezionare Mono o Stereo. Premere OK per confermare.
Uscita Audio Questa opzione consente di impostare contemporaneamente il livello di volume della presa della cuffia ed il livello di volume delle prese di uscita Audio sul retro del televisore.	Premere ◀ o ▶ per impostare il volume per le prese delle cuffie e le prese di uscita Audio. Premere OK per confermare.
Doppio Audio Questa opzione consente di cambiare le impostazioni audio quando il televisore è in modalità PAP. Le impostazioni disponibili sono: Stereo: L'audio di una schermata viene diffuso sia agli altoparlanti TV che alle cuffie. PAP: L'audio della schermata sinistra viene diffuso agli altoparlanti TV mentre l'audio della schermata destra viene diffuso alle cuffie.	Premere ▲ o ▼ per selezionare Stereo o PAP. Premere OK per confermare.

Note: *Quando è selezionato Dolby V*, il televisore simula tutti gli effetti dell'audio Dolby Pro Logic Surround sound senza necessità di altoparlanti aggiuntivi. Prodotto su licenza della Dolby Laboratories. 'Dolby', 'Pro Logic' ed il simbolo doppio D sono marchi di fabbrica della Dolby Laboratories.

**'Naturale' e 'Dinamico' sono definizioni del 'BBE High Definition Sound System'. Questo sistema migliora la chiarezza, il dettaglio, la presenza del suono ed incrementa il realismo musicale.

Menu Caratteristiche

Questo menu consente di impostare il timer di spegnimento e di impostare il segnale ricevibile dalla presa AV3. La tabella sotto riportata spiega ogni opzione e come utilizzarla:



Auto Formato Con questa opzione attivata, il televisore adatta automaticamente la modalità dell'immagine al formato trasmesso.	Premere \blacktriangle o \blacktriangledown per selezionare 'Sì' o 'No'. Premere OK per confermare.
Correzione del Formato* (* solo se 'Auto Formato' è impostato su on) Durante la visione di programmi trasmessi in 4:3 o 14:9 saranno visibili delle aree nere alle estremità dello schermo. Le opzioni possibili sono: No: Le aree nere appaiono sullo schermo del televisore. Sì: Il televisore si imposta automaticamente sulla modalità Smart, eliminando ogni area scura dallo schermo.	Premere \blacktriangle o \blacktriangledown per selezionare 'Sì' o 'No'. Premere OK per confermare.
Timer Spegnimento Questa opzione consente di impostare un periodo di tempo trascorso il quale il televisore passa automaticamente alla modalità standby. Tale periodo può essere impostato in intervalli di 10 minuti fino ad un massimo di 90 minuti.	Premere \blacktriangle o \blacktriangledown per selezionare il periodo desiderato. Premere OK per confermare.
Uscita AV3 Questa opzione consente di impostare quale fonte di segnale venga trasmessa dalla presa scart AV3 (contrassegnata con simbolo $\rightarrow 3/\leftarrow 3$) sul retro del televisore. Se si collega un VCR a questa presa, si può registrare da apparecchiature collegate alle altre prese del televisore. Le impostazioni disponibili sono: TV: Emette il segnale TV. AV1: Emette il segnale proveniente da apparecchiature collegate alla presa $\rightarrow 1$ sul retro del televisore. AV2: Emette il segnale proveniente da apparecchiature collegate alla presa $\rightarrow 2$ sul retro del televisore. AV3: Emette il segnale proveniente da apparecchiature collegate alla presa $\rightarrow 3/\leftarrow 3$ sul retro del televisore. AV4: Emette il segnale proveniente da apparecchiature collegate alla presa $\rightarrow 4/\leftarrow 4$ sul retro del televisore. AV5: Emette il segnale proveniente da apparecchiature collegate alla presa $\rightarrow 5/\leftarrow 5$ sulla parte frontale del televisore.	Premere \blacktriangle o \blacktriangledown per selezionare TV, AV1, AV2, AV3, AV4 o AV5. Premere OK per confermare.

Menu Impostazione

Questo menu contiene funzioni avanzate che consentono di personalizzare il televisore. Le opzioni sono:

Preselezione Autom.

Tutti i canali disponibili sono stati preselezionati in sede di prima installazione del televisore. L'opzione 'Preselezione Autom.' nel menu 'Impostazione' consente di ripetere il processo (ad es. di reinstallare il televisore in una ubicazione alternativa o di ricercare nuovi canali che sono stati attivati dalle emittenti). Con l'opzione 'Preselezione Autom.' evidenziata, premere \blacktriangleright per selezionare. Sullo schermo appare l'invito alla preselezione automatica. Premere **OK** per avviare la procedura di preselezione automatica. Una volta che tutti i canali disponibili sono stati preselezionati, il televisore ritorna al funzionamento normale.

Ordinamento Programmi

L'opzione 'Ordinamento Programmi' nel menu 'Impostazione' consente di modificare l'ordine in cui i canali sono memorizzati nel televisore. Evidenziare l'opzione 'Ordinamento Programmi' e premere \blacktriangleright per accedere al menu 'Ordinamento Programmi'. Premere \blacktriangledown o \blacktriangle per evidenziare il canale che si desidera spostare ad una diversa posizione, quindi premere \blacktriangleright per selezionarlo. Premere \blacktriangledown o \blacktriangle per evidenziare la nuova posizione del canale, quindi premere **OK**. Il canale selezionato ora è spostato nella nuova posizione. Ripetere la procedura per spostare altri canali se lo si desidera.

Selez. Next View

Evidenziare l'opzione 'Selez. Next View' e premere \blacktriangleright per accedere al menu 'Selez. Next View'. Per i dettagli, fare riferimento alla 'Guida Programmi Elettronica Next View (EPG)'.

Preselezione AV

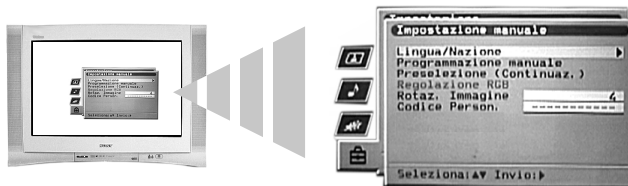
L'opzione 'Preselezione AV' nel menu 'Impostazione' consente di assegnare un nome a qualsiasi apparecchiatura collegata alle prese AV del televisore. Il nome viene visualizzato brevemente sullo schermo quando l'apparecchiatura viene selezionata. Evidenziare l'opzione 'Preselezione AV' e premere \blacktriangleright per accedere al menu 'Preselezione AV'. Premere \blacktriangledown o \blacktriangle per evidenziare la presa cui si desidera assegnare un nome. Premere \blacktriangleright per selezionare la colonna **AUTO FORMATO**. Premere \blacktriangledown o \blacktriangle per selezionare 'Off' o 'On'. (Per maggiori dettagli su 'Auto formato', fare riferimento al menu Caratteristiche). Premere \blacktriangleright per selezionare la colonna NOME. Premere \blacktriangledown o \blacktriangle per selezionare il primo carattere. Premere \blacktriangleright per confermare questo carattere. Selezionare gli altri caratteri allo stesso modo (fino ad un massimo di cinque caratteri). Dopo avere selezionato tutti i caratteri desiderati, premere **OK** per salvare.

Impostazione manuale

Evidenziare l'opzione 'Impostazione manuale' e premere \blacktriangleright per accedere al menu 'Impostazione manuale'. Il menu 'Impostazione manuale' è spiegato alla pagina seguente.



Menu Impostazione manuale



Questo menu consente di accedere a funzioni più avanzate. Le opzioni sono:

Lingua/Nazione

La prima volta che è stato installato il televisore, è stato chiesto di selezionare la lingua e la nazione. L'opzione 'Lingua/Nazione' nel menu 'Impostazione manuale' consente di modificare queste impostazioni. Evidenziare l'opzione 'Lingua/Nazione' e premere ➡ per accedere al menu 'Lingua/Nazione'. Premere ▼ o ▲ per selezionare 'Lingua' o 'Nazione'. Premere ➡ per regolare. Premere ▼ o ▲ per evidenziare l'impostazione desiderata. Premere **OK** per confermare.

Programmazione manuale

Evidenziare l'opzione 'Programmazione manuale' e premere ➡ per accedere al menu 'Programmazione manuale'. Il menu 'Programmazione manuale' è spiegato alla pagina seguente.

Preselezione (Continuaz.)

Evidenziare l'opzione 'Preselezione (Continuaz.)' e premere ➡ per accedere al menu 'Preselezione (Continuaz.)'. Il menu 'Preselezione (Continuaz.)' è spiegato a pagina 20.

Regolazione RGB

Quando si ricevono segnali provenienti da apparecchiature RGB collegate alle prese AV1 o AV2 (ad es. lettore DVD, PlayStation), l'immagine può avere bisogno di essere regolata. L'opzione 'Regolazione RGB' nel menu 'Impostazione manuale' consente di regolare le dimensioni e la posizione dell'immagine orizzontale di segnali provenienti da apparecchiature RGB. Evidenziare l'opzione 'Regolazione RGB' e premere ➡ per accedere al menu 'Regolazione RGB'. Premere ➡ per selezionare Centratura Orizz. Premere ▼ o ▲ per centrare l'immagine entro un campo da -10 a +10. Premere **OK** per memorizzare. Premere ▼ per selezionare Dimensione Orizz. Premere ▼ o ▲ per regolare la dimensione dell'immagine entro un campo da -10 a +10. Premere **OK** per memorizzare.

Nota: Se nessuna apparecchiatura RGB è collegata alle prese scart AV1 o AV2, l'opzione 'Regolazione RGB' non sarà disponibile.

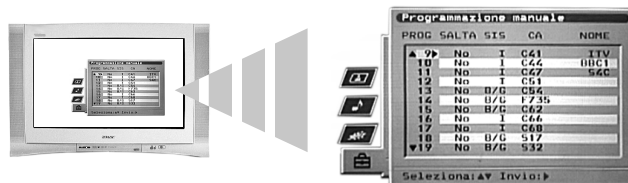
Rotaz. Immagine

L'immagine può apparire lievemente inclinata a causa del naturale magnetismo terrestre. L'opzione 'Rotaz. Immagine' nel menu 'Impostazione manuale' consente di eliminare questo effetto. Evidenziare l'opzione 'Rotaz. Immagine' e premere ➡ per selezionarla. Premere ▼ o ▲ per ruotare l'immagine entro un campo da -5 a +5. Premere **OK** per memorizzare.

Codice Person.

L'opzione 'Codice Person.' nel menu 'Impostazione manuale' consente di digitare un codice che potrebbe aiutare a rintracciare il proprietario nel caso in cui il televisore fosse rubato e recuperato. Questo codice può essere inserito una sola volta; si consiglia di annotarselo e di tenerlo in luogo sicuro. Evidenziare l'opzione 'Codice Person.' e premere ➡ per selezionarlo. Premere ▼ o ▲ per visualizzare il primo carattere del codice che si desidera utilizzare. Premere ➡ per selezionarlo. Ripetere la procedura finché non saranno stati inseriti tutti i caratteri. Premere **OK** per memorizzare. Viene visualizzata una schermata di conferma. Premere **OK** per confermare.

Menu Programmazione manuale



L'opzione 'Programmazione manuale' nel menu 'Impostazione manuale' consente di sintonizzare manualmente i canali.

Evidenziare l'opzione 'Programmazione manuale' e premere ➔ per accedere al menu 'Programmazione manuale'. Premere ⬇ o ⬆ per evidenziare il canale che si desidera programmare. Premere ➔ due volte per selezionare la colonna SIS. Premere ⬇ o ⬆ per selezionare il sistema di trasmissione TV (B/G per i paesi dell'Europa occidentale, D/K per i paesi dell'Europa orientale o EXT per una sorgente di ingresso esterna). Premere ➔ per confermare e selezionare la colonna CA. Premere ⬇ o ⬆ per selezionare la programmazione del canale (C per i canali terrestri, S per canali via cavo o F per ingresso a frequenza diretta). Premere ➔ per confermare. Ora occorre programmare il canale con uno dei metodi seguenti:

(a) Se si conosce il numero di canale dell'emittente TV, il segnale di prova VCR o la frequenza:

Premere i tasti **numerati** sul telecomando per digitare il numero di canale. Premere **OK** per memorizzare.

(b) Se non si conosce il numero di canale:

Premere ⬇ per selezionare CERCA. Il televisore ricercherà in automatico il canale emittente TV successivo disponibile o il segnale di prova VCR. Una volta trovato un canale, premere **OK** per memorizzare o ⬇ per continuare la ricerca.

(c) Per le sorgenti di ingresso esterne (EXT):

Premere ⬇ per selezionare AV1, AV2, AV3, AV4 o AV5 a seconda della presa cui è stata collegata l'apparecchiatura. Premere **OK** per memorizzare.

Assegnazione di un nome ad un canale

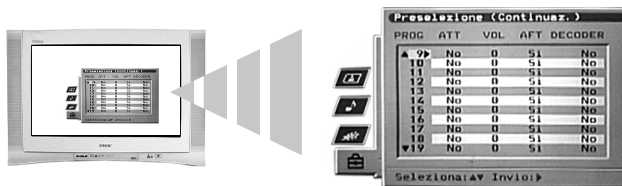
I nomi dei canali vengono di norma presi automaticamente dal Televideo (se disponibile). Questo nome sarà visualizzato brevemente sullo schermo quando viene selezionato il canale. L'opzione 'NOME' nel menu 'Programmazione manuale' consente di assegnare un nome a scelta composto da un massimo di 5 caratteri o numeri. Evidenziare l'opzione 'Programmazione manuale' e premere ➔ per accedere al menu 'Programmazione manuale'. Premere ⬇ o ⬆ per evidenziare il numero di canale desiderato. Premere ➔ ripetutamente per selezionare la colonna NOME. Premere ⬇ o ⬆ per selezionare il primo carattere. Premere ➔ per confermare questo carattere. Selezionare gli altri caratteri allo stesso modo. Dopo avere selezionato tutti i caratteri desiderati, premere **OK** per memorizzare.

Salto di un canale

L'opzione 'SALTA' nel menu 'Programmazione manuale' consente di saltare le posizioni canale non utilizzate quando si selezionano i canali con i tasti **PROG+/-**. È comunque sempre possibile selezionare i canali saltati utilizzando i tasti **numerati** sul telecomando. Evidenziare l'opzione 'Programmazione manuale' e premere ➔ per accedere al menu 'Programmazione manuale'. Premere ⬇ o ⬆ per evidenziare il numero di canale desiderato. Premere ➔ per selezionare la colonna SALTA. Premere ⬇ per selezionare On (selezionare Off per rimuovere la funzione SALTA). Premere **OK** per memorizzare.



Menu Preselezione (Continuaz.)



L'opzione 'Preselezione (Continuaz.)' nel menu 'Impostazione manuale' consente di ottenere una immagine migliore se vi sono interferenze, di impostare il livello di volume di un singolo canale, di eseguire una sintonizzazione di precisione del televisore e di impostare un canale per la visione di segnali trasmessi da un Decoder.

Evidenziare l'opzione 'Preselezione (Continuaz.)' e premere ➡ per accedere al menu 'Preselezione (Continuaz.)'. Premere ▼ o ▲ per evidenziare il numero di canale desiderato. Premere ➡ ripetutamente per selezionare una delle seguenti opzioni:

- (a) **ATT** (Attenuatore RF). Questa opzione consente di migliorare l'immagine se vi sono interferenze da altri canali. Premere ▼ per attivare l'opzione. Premere **OK** per memorizzare.
- (b) **VOL** (Offset Livello Volume). Questa opzione consente di impostare il livello di volume di un singolo canale. Premere ▼ o ▲ per regolare il livello di volume entro un campo da -7 a +7. Premere **OK** per memorizzare.
- (c) **AFT** (Sintonizzazione Automatica di Precisione). Questa opzione consente di eseguire una sintonizzazione di precisione di un canale. Premere ▼ o ▲ per attivare l'opzione. In alternativa, premere ▼ o ▲ per regolare manualmente la frequenza di sintonizzazione entro un campo da -15 a +15. Premere **OK** per memorizzare.
- (d) **DECODER**. Questa opzione consente di assegnare ad un canale la ricezione di segnali cifrati (ad es. quelli emessi da un decoder di una pay TV). Premere ▼ o ▲ per selezionare AV1 o AV3 a seconda della presa utilizzata per il collegamento. Premere **OK** per memorizzare. Ora il segnale non cifrato apparirà sul canale selezionato.

Per visualizzare le fotografie da Memory Stick

La 'Memory Stick'* è un nuovo media per registrare dati che supera le capacità di un Floppy Disk. E' progettata per scambiare e condividere dati digitali tra prodotti compatibili con 'Memory Stick'. Utilizzare 'Memory Stick' per visualizzare fotografie JPEG (Versione DCF formato 1.0)** individualmente o sottoforma di presentazione slideshow sullo schermo del Televisore. Memory Stick è asportabile, perciò può essere usata anche come mezzo di memorizzazione di dati esterna

Inserimento di una 'Memory Stick'



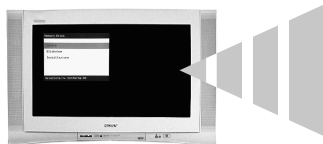
Inserire una memory stick nella parte frontale del pannello di controllo della TV fino a che si avverte un click. Il simbolo ▲ deve trovarsi sulla parte superiore. La luce rossa intermittente indica che l'apparecchio sta leggendo i contenuti della memory stick.

Rimuovere 'Memory Stick'




Fare attenzione che la spia rossa sia spenta. Premere la memory stick all'interno della slot. Rilasciare il dito e la memory stick uscirà all'esterno. Rimuovere la memory stick.

Il menu 'Memory Stick'



Il menu 'Memory Stick' appare automaticamente quando viene inserita una memory stick all'interno del Televisore. Oppure premere il pulsante MEMORY STICK sul telecomando se la memory stick è già inserita. Ci sono 3 opzioni possibili, chiamate 'Indice', 'Slideshow' e 'Installazione'.

Note:

* 'Memory Stick' e  logo sono marchi registrati di Sony Corporation.

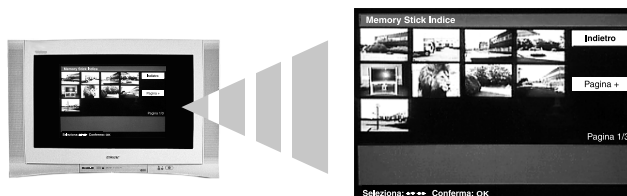
** DCF (Design rules of Camera File system) è uno standard per il formato dei nomi dei file per le macchine fotografiche digitali, le videocamere digitali ecc. E' supportato da Sony e da altri costruttori.

Indice

Questa funzione consente di visualizzare sullo schermo le immagini in formato JPEG DCF presenti su memory stick.



1. Premere il pulsante **MEMORY STICK** sul telecomando per visualizzare il menu 'Memory Stick' sullo schermo del Televisore.



2. Premere **↑** o **↓** per evidenziare 'Indice' poi premere **OK** per confermare e visualizzare così 'Memory Stick Index' sullo schermo.

3. Premere **↓**, **↑**, **←** o **→** per evidenziare la fotografia prescelta, premere **OK** per visualizzare quella fotografia a tutto schermo sul televisore.

Nota: Solo un numero limitato di fotografie possono essere mostrate nella schermata 'Indice' in una volta. Se la fotografia desiderata non appare, evidenziare 'Pagina +' premere **OK** per vedere il gruppo successivo di fotografie. Premere **↓**, **↑**, **←** o **→** per selezionare la fotografia desiderata e premere **OK** per visualizzarla.

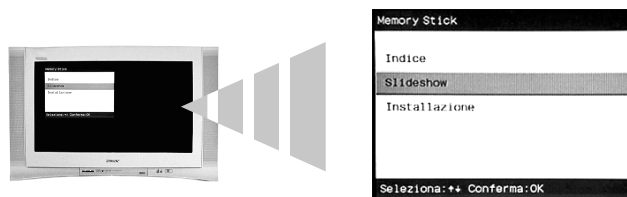
4. Utilizzare i pulsanti **↓**, **↑**, **←** o **→** per evidenziare 'Indietro'. Premere **OK** per ritornare al menu 'Memory Stick' o premere il pulsante **□** in qualunque momento per ritornare alle normali funzioni del Televisore.

Slideshow

Questa funzione permette di visualizzare le fotografie presenti sulla memory stick sottoforma di presentazione diapositive sullo schermo del televisore.



1. Premere il pulsante **MEMORY STICK** sul telecomando per visualizzare il menu 'Memory Stick' sullo schermo del televisore.



2. Premere i pulsanti **↑** o **↓** per evidenziare Slideshow.

3. Premere il pulsante **OK** per dare inizio allo slideshow. (Per variare la lunghezza dell'intervallo tra un immagine e l'altra fare riferimento alla sezione 'Installazione' nella pagina seguente.)

4. Premere il pulsante **OK** durante lo slideshow per ritornare al menu 'Memory Stick'. Premere il pulsante **□** per ritornare alle normali funzioni del televisore.

Installazione

Questa funzione permette di (1) impostare il tempo di permanenza di una fotografia durante lo slideshow, (2) impostare lo slideshow in modo di riproduzione continuata, (3) visualizzare le informazioni sul file e (4) ruotare la fotografia sullo schermo.



1. Premere il pulsante **MEMORY STICK** sul telecomando per visualizzare il menu 'Memory Stick' sullo schermo.

2. Premere i pulsanti **↑** o **↓** per visualizzare 'Installazione' e premere **OK** per visualizzare il menu 'Installazione Memory Stick'.



3. Premere **↑** o **↓** per evidenziare l'opzione richiesta. La tabella sottostante spiega ogni opzione con le sue funzioni.

4. Premere il pulsante **□** per tornare alle normali funzioni del Televisore.

Opzioni	Utilizzo
Indietro Utilizzare questa opzione per ritornare al menu 'Memory Stick'	Con 'Indietro' evidenziato, premere il pulsante OK per tornare al menu 'Memory Stick'.
Slideshow - Intervallo Questa opzione permette di selezionare la durata di permanenza di una fotografia sullo schermo durante lo slideshow.	Con 'Slideshow - Intervallo' evidenziato, premere il pulsante OK . Poi premere ↑ o ↓ per selezionare 5, 10 sec. o 1, 5, 15 minuti, poi premere nuovamente OK per confermare la scelta.
Slideshow - Ripetuto Questa opzione permette di impostare lo slideshow in modo che si ripeta continuamente.	Con 'Slideshow - continuo' evidenziato premere il pulsante OK . Poi premere ↑ o ↓ per selezionare 'Si' o 'No' premere il pulsante OK per confermare.
Informazioni sul File Questa opzione permette di visualizzare informazioni sulla fotografia durante uno slideshow.	Evidenziare 'Informazioni File' premere il pulsante OK . Poi premere ↑ o ↓ per selezionare 'Si' o 'No' premere il pulsante OK per confermare.
Ruotare la fotografia Questa opzione permette di ruotare la fotografia sullo schermo.	Evidenziare 'Rotazione foto' premere OK per visualizzare la schermata con le opzioni. Premere ↓ , ↑ , ↶ o ↷ per evidenziare l'immagine prescelta. Premere OK per ruotare l'immagine. Quando l'immagine è ruotata nel senso corretto premere ↓ , ↑ , ↶ o ↷ per evidenziare 'Back' e premere OK per tornare al menu installazione del Memory Stick.

Variare le regolazioni delle fotografie su Memory Stick

E' possibile aggiustare il contrasto, la luminosità il colore e la nitidezza delle fotografie della memory stick visualizzandole sullo schermo del televisore.



1. Visualizzare una fotografia del memory stick sullo schermo (vedi 'Indice' a pag 22).



2. Premere pulsante il **MENU** per visualizzare il menu 'Regolazioni Fotografiche'

3. Premere il pulsante \rightarrow per accedere al menu 'Regolazioni Fotografiche'. Premere \uparrow o \downarrow per evidenziare le opzioni richieste*. Premere \rightarrow per selezionare.

Nota: *Solo le opzioni: 'Contrasto' 'Nitidezza' 'Luminosità' e 'Colore' sono disponibili nel menu dalla modalità Memory Stick.

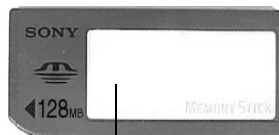
4. Premere \leftarrow o \rightarrow per regolare i livelli. Premere il pulsante **OK** per confermare.

5. Premere **MENU** per far scomparire il menu delle 'Regolazioni fotografiche' dal televisore.

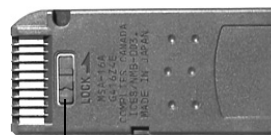
6. Premi il pulsante \square per ritornare alle normali funzioni del televisore.

Nota: Tutte le regolazioni torneranno ai livelli normali premendo il pulsante \square .

Precauzioni 'Memory Stick'



Etichetta

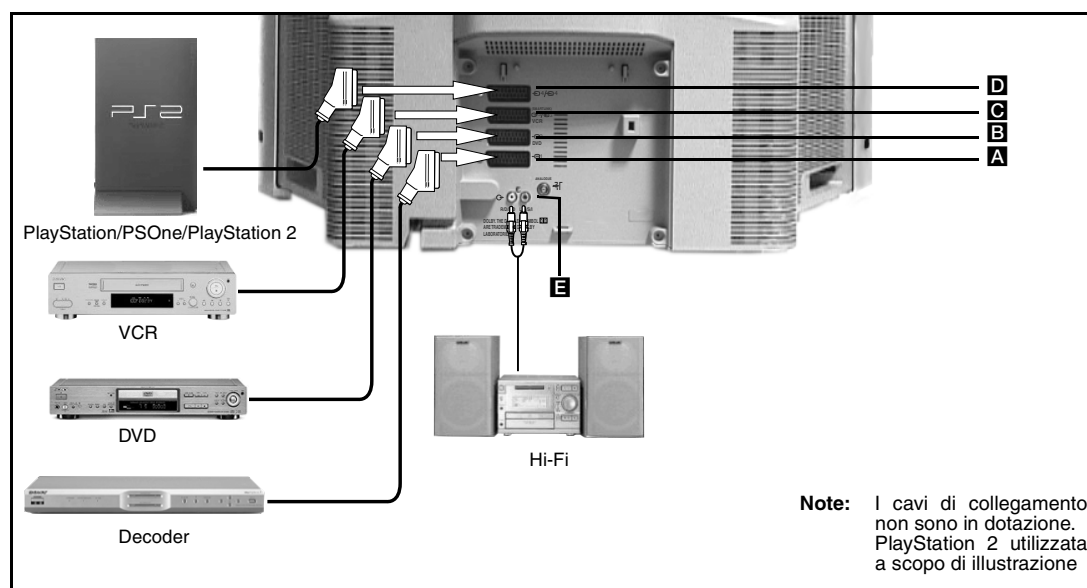


Interruttore per prevenire la cancellazione dei dati

- Non rimuovere la 'Memory Stick' quando vengono letti o incisi dati.
- E' raccomandabile fare una copia di back up dei dati importanti contenuti in un Memory Stick.
- Quando si utilizza l'interruttore di protezione di una 'Memory Stick' non si possono registrare dati né editarli né cancellarli.
- I dati si possono danneggiare se:
 - rimuovi la Memory Stick o spegni il televisore durante la lettura o scrittura dei dati.
 - utilizza la 'Memory Stick' in un luogo soggetto a elettricità statica o disturbi elettrici.
- Non attaccare nulla se non l'etichetta in dotazione sulla 'Memory Stick'
- Trasportare e riporre la 'Memory Stick' nella sua custodia.
- Non toccare i connettori della 'Memory Stick' con le dita o con oggetti metallici.
- Non colpire piegare o far cadere la 'Memory Stick'.
- Non bagnare la 'Memory Stick'.
- Non utilizzare o riporre la 'Memory Stick' in luoghi :
 - estremamente caldi, tipo una macchina parcheggiata al sole.
 - sotto la diretta luce solare.
 - molto umidi o soggetti a sostanze corrosive.
- 'Memory Stick' supporta solo i files JPEG DCF. I files non riconosciuti come formato DCF verranno visualizzati come "-----". I file in formato JPEG DCF creati o modificati a computer potrebbero non apparire in maniera corretta sullo schermo del televisore.

Collegamento di altre apparecchiature al televisore

La figura seguente illustra come collegare una ampia gamma di apparecchi audio e video al retro del televisore.



1. Collegare gli apparecchi attenendosi alla figura sopra riportata.
2. Premere il tasto / sul telecomando finché non apparirà sullo schermo del televisore il simbolo corretto dell'apparecchiatura (vedere tabella sotto riportata).

Simbolo sullo schermo	Segnali di ingresso
1	Per l'apparecchio collegato alla presa A .
2	Per l'apparecchio collegato alla presa B .
3	Per l'apparecchio collegato alla presa C .
4	Per l'apparecchio collegato alla presa D .

3. Accendere l'apparecchio collegato. Dovrebbe apparire l'immagine di questo apparecchio sullo schermo del televisore.
4. Premere il tasto per ritornare al normale funzionamento del televisore.

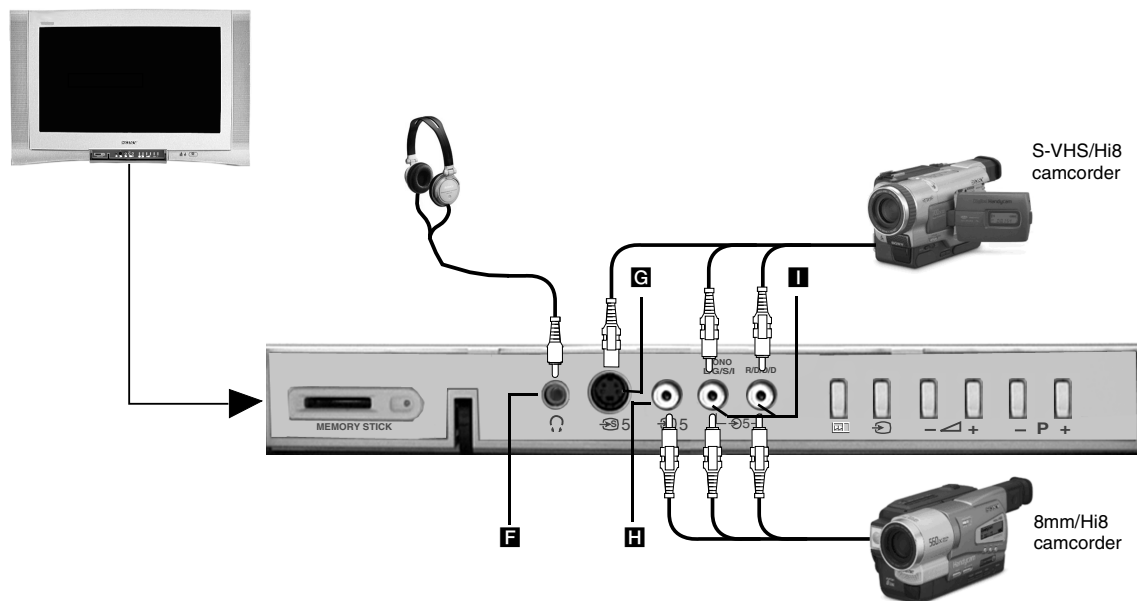
Collegamento di un VCR Smartlink

Smartlink è un collegamento diretto fra TV e VCR. Per ulteriori informazioni sullo Smartlink, fare riferimento al manuale di istruzioni del VCR. Assicurarsi che il VCR Smartlink sia collegato alla presa **C**, utilizzando un cavo scart a 21 poli completamente cablati.

Collegamento di un impianto audio esterno

Collegare l'impianto Hi-Fi alle prese **E** sul retro del televisore. Utilizzare l'opzione 'Uscita Audio' nel menu 'Regolazione Audio' per regolare il livello di volume.

La figura seguente illustra come collegare apparecchi al pannello di controllo a lato del televisore.



Nota: I cavi di collegamento non sono in dotazione.



1. Collegare gli apparecchi attenendosi alla figura sopra riportata.
2. Premere il tasto sul telecomando finché non apparirà sullo schermo del televisore il simbolo corretto dell'apparecchio (vedere tabella sotto riportata).

Simbolo sullo schermo	Segnali di ingresso
	Per apparecchi collegati alle prese H e I .
	Per apparecchi collegati alle prese G e I .

3. Accendere l'apparecchio collegato. Dovrebbe apparire l'immagine di questo apparecchio sullo schermo del televisore.
4. Premere il tasto per ritornare al normale funzionamento del televisore.

Nota: Per evitare la distorsione dell'immagine, non collegare contemporaneamente apparecchi alle prese **G** e **H**.

Collegamento di una cuffia

Collegare la cuffia alla presa **F**. Utilizzare l'opzione '/Uscita Audio' nel menu 'Regolazione Audio' per regolare il livello di volume.

Comando a distanza di altre apparecchiature

Il telecomando fornito in dotazione al televisore comanda non solo VCR e lettori DVD Sony, ma anche dispositivi fabbricati da altri produttori. Attenersi alle istruzioni seguenti per la procedura di impostazione.



1. Trovare il codice a 3 cifre della marca dell'apparecchio nell'elenco sotto riportato.
2. Premere il tasto selettore ◀ MODE ▶ sul telecomando finché non si illuminerà la spia verde VCR o la spia verde DVD.
3. Con la spia verde illuminata, premere e tenere premuto il tasto **GIALLO** per circa 6 secondi finché la spia non inizierà a lampeggiare.
4. Utilizzare i tasti **numerati** per digitare il codice a 3 cifre relativo al VCR o al DVD. Una volta digitato il numero corretto, tutte le spie verdi di VCR, TV e DVD si illumineranno assieme momentaneamente.
5. Accendere il VCR o il DVD e verificare che dal telecomando si controllino le funzioni principali. In caso negativo, ripetere i punti da 2 a 4 e digitare il successivo codice a 3 cifre assegnato alla marca di VCR o DVD.
6. Quando si desidera utilizzare il telecomando per comandare di nuovo il televisore, premere il tasto selettore ◀ MODE ▶ finché non si illuminerà la spia verde del televisore. Non dimenticare di selezionare VCR o DVD utilizzando il tasto selettore ◀ MODE ▶ ogni volta che si desidera comandare tale apparecchio con questo telecomando.

Nota: I codici marca impostati potranno andare persi se le eventuali batterie scariche non vengono immediatamente sostituite. In tale evenienza, seguire la procedura sopra riportata per reinserire il codice. È stata apposta una piccola etichetta all'interno del coperchio batterie per consentire l'annotazione dei codici delle marche. Non tutte le marche né tutti i modelli di VCR e DVD sono inclusi in questo elenco; Sony farà tuttavia del proprio meglio per aggiornare periodicamente il software. Fare riferimento alla tabella dei codici fornita con il telecomando.

Elenco Marche VCR		Elenco Marche DVD	
Marca	Codice	Marca	Codice
SONY (VHS)	001	SONY	001
SONY (BETA)	021	AIWA	021
SONY (DVD)	018, 027, 020, 002	DENON	018, 027, 020, 002
AIWA	009, 028, 023, 024, 016, 003	GRUNDIG	009, 028, 023, 024, 016, 003
AKAI	025, 026, 015, 004	HITACHI	025, 026, 015, 004
DAEWOO	006, 017	JVC	006, 017
GRUNDIG	008	KENWOOD	008
HITACHI	015, 014	LG	015, 014
JVC	009, 028, 023, 024, 016, 003	LOEWE	009, 028, 023, 024, 016, 003
LG	013, 016	MATSUI	013, 016
LOEWE	022	ONKYO	022
MATSUI	018, 027, 020, 002	PANASONIC	018, 027, 020, 002
ORION	009, 028, 023, 024, 016, 003	PHILIPS	009, 028, 023, 024, 016, 003
PANASONIC	004	PIONEER	004
PHILIPS	011, 014	SAMSUNG	011, 014
SAMSUNG	007	SANYO	007
SANYO	019, 027	SHARP	019, 027
SHARP	012	THOMSON	012
THOMSON	003	TOSHIBA	003
TOSHIBA	018, 027, 020, 002	YAMAHA	018, 027, 020, 002

Caratteristiche tecniche

Sistema televisivo

B/G/H, D/K

Peso

KV-32FQ80: Circa 67kg
KV-36FQ80: Circa 87kg

Sistema colore

PAL
NTSC 3.58, 4.43 (solo ingresso video)

Terminali sul pannello posteriore

1 Euro connettore scart 21 poli (standard CENELEC) per ingresso di segnali audio/video, o ingresso RGB o uscita audio/video.

2 DVD

Euro Connettore scart 21 poli (standard CENELEC) per ingresso di segnali TV audio/video o ingresso RGB o uscita audio/video TV.

(SMARTLINK) 3/3 VCR

Euro Connettore scart 21 poli (standard CENELEC) per ingresso di segnali audio/video selezionabile, o ingresso S-video, o uscita audio/video selezionabile.

4/4

Euro Connettore scart 21 poli (standard CENELEC) per ingresso di segnali audio/video, o ingresso S-video.

RF In
USCITA AUDIO

RF In
Uscita audio - connettori fono

Cinescopio

KV-32FQ80: FD Trinitron circa 82cm
KV-36FQ80: FD Trinitron circa 91cm

Uscita audio

Sinistra/Destra: 2x20W (potenza musicale)
2x10W (RMS)
Subwoofer: 1x30W (potenza musicale)
1x15W (RMS)

Terminali sul pannello frontale

5

Ingresso video - connettore fono

5

Ingressi audio - connettori fono

5

ingresso S video - 4 poli mini DIN

5

Uscita cuffia - minijack stereo

Potenza assorbita

KV-32FQ80: 112W
KV-36FQ80: 143W

Accessori in dotazione

Telecomando RM-936 (1)
Pile AA (R6) IEC (2)













Dimensioni (l x a x p)

KV-32FQ80: Circa 910 x 445.5 x 590mm
KV-36FQ80: Circa 1010 x 645 x 607mm

Progetto e caratteristiche tecniche sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.

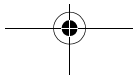
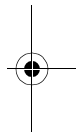
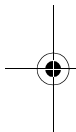
Ricerca guasti

Ecco alcuni semplici rimedi ai problemi che possono influenzare immagine e suono.

Problema	Rimedio suggerito
Assenza di immagine (schermo scuro), assenza di suono.	<ul style="list-style-type: none"> Inserire bene la spina del televisore. Premere il tasto  sul frontale del televisore. Se l'indicatore  presente sul televisore è acceso, premere il tasto TV  o un tasto numerato sul telecomando. Controllare il collegamento dell'antenna. Spegnere il televisore per 3 o 4 secondi, poi riaccenderlo utilizzando il tasto  ubicato sul frontale del televisore.
Immagine scadente o assente (schermo scuro), ma buon audio.	<ul style="list-style-type: none"> Usando il tasto MENU, selezionare il menu Regolazione Immagine. Regolare i livelli di luminosità, contrasto e colore. Dal menu Regolazione Immagine, selezionare RESET per ripristinare le impostazioni di fabbrica.
Immagine buona ma assenza di audio.	<ul style="list-style-type: none"> Premere il tasto  sul telecomando. Se viene visualizzato il simbolo  sullo schermo, premere il tasto  sul telecomando.
Assenza di colore nei programmi a colori.	<ul style="list-style-type: none"> Usando il tasto MENU, selezionare il menu Regolazione Immagine e regolare il bilanciamento dei colori. Dal menu Regolazione Immagine, selezionare RESET per ripristinare le impostazioni di fabbrica.
Immagine distorta quando si cambia canale o si seleziona il Test.	<ul style="list-style-type: none"> Spegnere le apparecchiature collegate ai connettori scart sul retro del televisore.
Il telecomando non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> Verificare che il tasto selettore  MODE  sul telecomando sia impostato in conformità al dispositivo che si sta utilizzando (VCR, DVD o TV). Se il telecomando non comanda il VCR o il DVD anche quando il tasto selettore  MODE  è stato impostato correttamente, fare riferimento al capitolo 'Comando a distanza di altre apparecchiature' del presente manuale di istruzioni e inserire il codice corretto. Sostituire le batterie.
Interferenze sull'immagine causate da apparecchi collegati.	<ul style="list-style-type: none"> Ridurre il livello di nitidezza.
L'indicatore di standby  del televisore lampeggia.	<ul style="list-style-type: none"> Contattare il centro di assistenza Sony più vicino.

- Se i problemi persistono, fare riparare il televisore da personale tecnico qualificato.
- Non aprire MAI da soli il televisore.

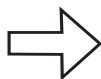
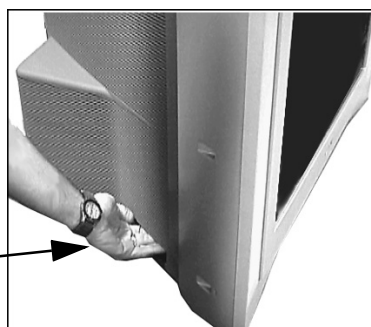
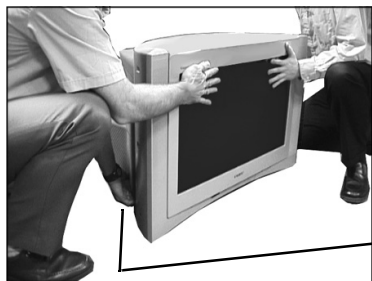
28 Informazioni utili



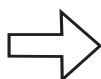
4-087-551-41



 = KV-32FQ80



 = KV-36FQ80



<http://www.world.sony.com/>

Sony Corporation Printed in Spain



Ecological Paper - Totally Chlorine Free